

在這樣的雨天

的 在  
雨 這  
天 樣



[在這樣的雨天\\_下载链接1](#)

著者:是枝裕和

出版者:尖端

出版时间:2020-5-6

装帧:平装

isbn:9789571088440

★第七十六屆威尼斯影展開幕片

★角逐第七十六屆威尼斯影展主競賽單元

★二〇一九多倫多國際影展正式入選電影

★法國傳奇女星凱薩琳丹妮芙領銜主演

★《布拉格的春天》《星光雲寂》茱麗葉畢諾許、《愛在三部曲》伊森霍克同台飆戲

★未能實現的舞台劇、樹木希林無法演出的遺憾，十五年後重獲新生！

以大量彩頁獨家收錄所有珍貴的片場祕辛，這是一本影迷與粉絲都必須擁有的收藏——

本書除了《真實》一片的精采花絮，更收錄了是枝裕和的祕密私絮，包括日法兩國大相逕庭的電影拍攝文化、複雜的演員遴選過程、導演熱愛的私藏電影、打造劇本時的困境、與製片人過招的點滴，加上導演的手稿、親筆手繪分鏡圖、與演員之間的私信……所有不曾曝光的祕辛，首度公開！

從一開始落空的期待、捲土重來的辛苦，到最後重生的喜悅……一切的一切，都清楚記載於這一本由是枝裕和親筆寫下的八年紀實裡。

●「我想再次和希林一起吃個壽司」——一部希望樹木希林能看見的電影●

「若說本片是要獻給希林，大概會被取笑：『別講那種難為情的話啦。』」是枝裕和寫於後記，「但假設有人問起最希望讓誰看到這部電影的話，希林毫無疑問地會是我第一個提起的名字吧。」

無法由她演出的未竟之憾——

《橫山家之味》、《我的意外爸爸》、《海街日記》、《比海還深》及《小偷家族》都能看見她的身影……

原本，導演同樣也屬意讓樹木希林於《在這樣的雨天》擔任要角，最後卻因為各種原因未能實現。

十五年後，這齣舞台劇卻以《真實》的面貌重新出現在觀眾面前。

而《真實》，也成了是枝裕和要送給樹木希林的最後一份禮物。

●精采書摘——是枝裕和親自解構所有的《真實》●

■ 導演感觸萬千的一部作品：

「這是一個我過去創作到一半、未完成的劇本。」是枝裕和在書中透露：

「原本是為了二〇〇三年底在PARCO劇場上演而準備的舞台劇，可惜沒有實現。十五年過去，儘管名字、舞台和演員都改變了，這部劇卻重獲新生。」

■ 令是枝裕和震驚的日法兩國生活差異：

「『故事設定夏洛特和父母同床睡覺，這個孩子有什麼精神方面的問題嗎？』

不，只是因為日本這個年紀左右的小孩還很多人是跟母親一起睡——

『在法國，六歲的話已經很確定會自己在另一間房睡覺。』

原來如此，意思就是『川字型睡法』不是家庭幸福的象徵啊。」

■ 有關日法兩國的文化方針，是枝裕和這樣筆記：

「與日本相比，法國不但對移民的待遇寬容許多，像我們這些外國人要拍電影時，還有完整的機制提供補助金。也就是說，稅金的使用並非限定在狹義的本國國民這種『國家利益』上，而會為了電影這種文化的利益而使用，創作者受到這種正確的『方針』，或者該說是『哲學』所支持。」

■ 是枝裕和導演的拍攝小祕訣：

「晚上，我獨自在那間一見鍾情的法比安家過夜。將夜晚的電車聲和清晨鳥鳴記入腦海。

我一個人拿著劇本在屋裡來回走動，嘴裡唸著臺詞，這樣便能知道這些話與這個空間的大小、距離的契合度。如果有人看到的話，或許會感到很不舒服，但這卻是很重要的過程。」

■ 你該筆記的、是枝裕和親自點名的電影：

《青樓怨婦》（1967）、《四月傻瓜》（1969）、《騙婚記》（1969）、《最後地下鐵》（1980）、《鍾愛一生》（1993）、《燃燒烈愛》（2018）、《腦筋急轉彎》（2015）、……

繼黑澤明與今村昌平，是枝裕和憑藉著《小偷家族》，成為第三位拿下坎城影展金棕櫚獎殊榮的日本導演。

這一次，是枝裕和再度以親情為主題，首次將舞台搬離日本，並攜手法國傳奇女星凱薩琳丹妮芙、「三大影展大滿貫影后」茱麗葉畢諾許，以及《愛在三部曲》伊森霍克，打造一段衝突、和解以及成長的故事……

《真實》劇情大綱：

法國影壇巨星法比安（凱薩琳丹妮芙飾）出版了個人生涯回憶錄，在書裡暢聊事業與感情，以及私密的家庭生活。為了慶祝母親出版新書，女兒露米爾（茱麗葉畢諾許飾）帶著老公漢克（伊森霍克飾）與小孩從紐約回到巴黎。就在母女兩人的重聚之際，露米爾發現法比安在回憶錄裡將自己描述成一個對家庭百般關愛的完美母親，謊話連篇使得原本應該溫馨的家庭聚會驟變成一場戰爭，醞釀多年的母女情仇、愛與怨恨全都一口氣爆發出來……

好評不斷的各國網友回饋

日本亞馬遜讀者★★★★★滿分盛讚——

「是枝導演文筆絕佳，讓我彷彿也置身且沉浸於巴黎！」

「這本書帶出了是枝導演人生的第二章節！」

粉絲們愛不釋手、如數加珍推薦——

「不管有沒有看過《真實》這部電影，喜歡是枝裕和都應該珍藏這本書！」

「原來拍一部電影要花這麼多功夫！雖然沒看過《真實》，但這本書實在太有趣了！」

「這本書最珍貴的——是註解！」

「雖然不是主要內容，但是枝導演的私藏片單太、棒、了。」

作者介绍:

作者簡介

是枝裕和

1962年6月6日生於東京。1987年早稻田大學第一文學部文藝系畢業後，加入TV MAN UNION製作公司，以拍攝電視紀錄片為主。2014年自立門戶，成立創作人公司「分福」，主要電視作品有《但是……》。1995年，以電影《幻之光》正式出道成為電影導演。其後以《無人知曉的夏日清晨》（2004）、《橫山家之味》（2008）、《我的意外爸爸》（2013）、《海街日記》（2015）等獲得國內外多項電影大獎。2018年，電影《小偷家族》榮獲第71屆坎城影展金棕櫚獎，以及第91屆奧斯卡最佳外語片提名。

2019年，由凱薩琳丹妮芙主演，全片於法國拍攝的日法合作電影《真實》，於第76屆威尼斯影展主競賽單元擔任開幕片，正式亮相。

著有《我在拍電影時思考的事》、《宛如走路的速度》、《小偷家族》等書。

譯者簡介

洪于琇

政治大學日文系畢。曾任出版社編輯，現為專職日文筆譯，平日以書、戲劇、電影餵養心靈。很喜歡自己的文字能夠幫助到別人的感覺。近期譯有《瀕窮女子》、《玻璃的殺意》、《東京復古建築散步》等等。

個人網頁：[wishduo.wixsite.com/showscollections](http://wishduo.wixsite.com/showscollections)

目录:

[在這樣的雨天\\_下载链接1](#)

标签

是枝裕和

日本

日本小说

电影艺术

日本电影

@译本

@台版

非小說

## 评论

很想看若尾文子，樹木希林版的《真實》。

-----  
[在這樣的雨天\\_下载链接1](#)

## 书评

-----  
[在這樣的雨天\\_下载链接1](#)